

Module 3

Culture et technique

Ecouter

1 Une passion hors du commun

A

gaie.	<input type="checkbox"/>	grise.	<input checked="" type="checkbox"/>	glamoureuse.	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------	--------	-------------------------------------	--------------	--------------------------

B

	vrai	faux
1. Edith Piaf est née en 1913.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2. Ses parents étaient des artistes.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Elle a passé une partie de son enfance chez sa grand-mère.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Celle-ci s'occupait bien d'elle et lui donnait assez à manger.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5. Quand elle avait cinq ans, son père l'a emmenée chez lui.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Il la battait souvent.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. A cette époque, Edith était grosse, c'est pourquoi on l'appelait «Piaf».	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
8. Edith Piaf n'a jamais eu d'enfants.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
9. Parmi les hommes qu'elle a aimés, il y a eu de grands chanteurs et musiciens.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Edith Piaf est morte dans un accident de voiture.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
11. Elle est morte en 1963.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. A son enterrement, il y avait 4 000 personnes.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
13. Aujourd'hui, ses fans s'occupent de sa tombe.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Il y a beaucoup de films qui racontent sa vie.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Edith Piaf avait une voix très douce, elle avait besoin d'un micro pour chanter fort.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
16. Le message des chansons d'Edith n'est plus actuel.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

C

«Non! Rien de rien ... / Non! Je ne regrette rien ...

Ni le bien qu'on m'a fait**Ni le mal**, tout ça m'est bien égal!Avec mes souvenirs / J'ai **allumé le feu****Mes chagrins**, mes plaisirs,Je n'ai plus **besoin d'eux**

Non! Rien de rien ... / Non! Je ne regrette rien ...

Car ma vie, car mes joies

Aujourd'hui, **ça commence avec toi!**»

2 Emilie du Châtelet, mathématicienne et physicienne

Hier kannst du prüfen, ob du das Vokabular im Text, das ein Sternchen hat (*), richtig erschlossen hast. Die zweite Spalte gibt dir Hinweise dafür, wie du das Wort erschließen kannst:

Wortfamilie, ähnliche Wörter im Deutschen oder Englischen, der Textzusammenhang / Kontext.

Die Reihenfolge ist wie im Text:

français	pour trouver le mot juste	allemand
un(e) aristocrate	Aristokratie / Adel	ein(e) Adlige(r)
une personnalité célèbre	Person / Persönlichkeit	eine berühmte Person / Persönlichkeit / eine Berühmtheit
un clavecin	Klavier (<i>das gab es damals noch nicht</i>)	ein Cembalo
le latin	Latein	Latein
un opéra	<i>dt.:</i> Oper; <i>engl.:</i> opera	eine Oper
naturel, naturelle; les sciences naturelles (<i>f., pl.</i>)	natürlich, Natur-	natürlich; die Naturwissenschaften
théorique	Theorie	theoretisch
expérimental(e)	Experiment, experimentell	experimentell
un chevalier	cheval	ein Ritter (<i>Chevalier ist ein Adelstitel</i>)
un manuscrit	Manuskript (→ la main)	ein Manuskript (<i>ein handgeschriebenes Schriftstück</i>)
des conditions (<i>f., pl.</i>)	Konditionen	Bedingungen
extrême	extrem; <i>engl.:</i> extreme(ly)	extrem / äußerst / ungewöhnlich

A

Lösungsvorschlag:

(Gabrielle) Emilie du Châtelet était une mathématicienne et physicienne française qui a traduit un livre de physique (de Newton), // l'œuvre principale de Newton (les *Principia*), du latin en français.

B

Naissance / Mort	Famille	Enfance / Etudes	Vie d'adulte / Œuvre
17 décembre 1706	famille aristocrate / des aristocrates	éducation moderne	mariage avec un mar- quis / aristocrate
septembre 1749 (après la naissance de sa fille)	un père moderne / avec des idées modernes / un père à l'esprit ouvert	s'intéresse à beaucoup de choses / est bonne en: musique, danse, langues (anciennes), sciences naturelles;	contacts avec des hommes scientifiques célèbres → souvent ses amours / amants
		adore les belles choses / beaux vêtements	fait des expériences / des démonstrations expérimentales sur les travaux de Leibniz; traduit les <i>Principia</i> de Newton en français
			joue un rôle important pendant le Siècle des lumières

Ecrire

3 Non! Je ne regrette rien ...

Lösungsvorschlag:

Texte

Non! Je ne regrette rien ... d'Edith Piaf est une chanson d'amour. /

Le message de la chanson d'Edith Piaf est (très) simple: l'amour.

La chanteuse parle d'un homme qu'elle a rencontré / connu et dont elle est amoureuse.

Sa vie semble recommencer.

Tout ce qui s'est passé avant ne l'intéresse plus, elle ne regrette rien.//

Tout ce qu'elle a vécu ne sert plus à rien / ne lui apporte plus rien.

On dirait qu'elle n'existait pas avant. / On dirait que pour elle, sa vie d'avant n'existait pas.

Mélodie:

La mélodie est un peu mélancolique et le rythme est lent. La chanson commence lentement, c'est bizarre parce que la chanson parle d'un nouvel amour. Mais la voix de la chanteuse, accompagnée par un orchestre, est forte. /

La voix de la chanteuse est douce au début, puis elle devient plus forte. (Cela exprime les sentiments pour son nouvel amour / amant.)

Comment je trouve la chanson:

pour: La chanson me plaît parce que le sujet / le message est toujours actuel (: il y a toujours de l'espoir!).

La vie de cette femme qui chante est certainement intéressante et j'aimerais en savoir plus sur le bien et le mal qu'on lui a faits. Son histoire (/destin) me touche, un peu comme celle de ma grand-mère qui me parle souvent de ce qu'elle a vécu.//

contre:

La chanson ne me plaît pas parce que c'est vieux et moi, je préfère la techno. Je suis trop jeune pour comprendre une vieille femme qui parle de sa vie d'avant.

Même si la mélodie de la chanson n'est pas mal, je trouve que son message est trop simple.

A mon avis, on ne peut pas oublier ce qu'on a vécu dans la vie d'avant.

Parler

4 Un exposé sur Edith Piaf

Redemittel, die du verwenden kannst:

- née en ... / père la battait / grand-mère ne l'aimait pas / sa fille morte / jeunesse triste / malade / boit trop / morte à 48 ans;
- petite / oiseau → Piaf;
- vie dure / devait se débrouiller / courageuse / pas forte / boit trop / malheureuse;
- le bien: son succès / l'amour de ses fans / l'amour des hommes de sa vie;
- le mal: sa vie dure / pauvre.

Lösungsvorschlag (die alternativen Formulierungen kannst du vielleicht schon anwenden, wenn du die Wörter mit * im Lesetext richtig erschlossen und die Hörverstehensaufgabe gemacht hast):

Toi: Edith Piaf est née en 1915. Elle était la fille d'une chanteuse de rue et d'un artiste / acrobate de cirque. Ses parents étaient très pauvres. Edith n'était encore qu'une enfant, pourtant elle devait déjà travailler. / Ses parents étaient très pauvres et Edith a dû travailler quand elle était encore une enfant. Comme son père la battait, elle l'a quitté à l'âge de 15 ans. A 19 ans, elle a eu une enfant / elle est devenue mère, mais sa fille est morte. Edith était très petite, elle ne faisait même pas un mètre cinquante. C'est pourquoi on lui a donné le nom de Piaf ce qui veut dire «petit oiseau». Elle avait une vie très dure, mais elle se débrouillait (pour être indépendante et) pour survivre. D'un côté, elle était donc (dynamique et) courageuse, de l'autre, elle n'était pas assez forte. Même si Edith a connu un grand succès avec ses chansons, elle n'a jamais été heureuse. Elle était malade parce qu'elle buvait trop, ce qui l'a tuée à l'âge de / quand elle avait 48 ans. Dans sa chanson *Non! Je ne regrette rien* ..., elle parle du mal qu'on lui a fait. A mon avis, c'est son enfance difficile, sa vie trop dure et la mort de sa fille. Mais elle parle aussi du bien qui existait dans sa vie. C'est son succès comme chanteuse et l'amour de ses fans qui ne l'ont jamais oubliée - et aussi l'amour des hommes dans sa vie dont des stars de la chansons / dont Yves Montand.

Ton / Ta prof: Merci, (nom,) ton exposé est bien réussi.

Médiation

5 L'enfance d'Antoine de Saint-Exupéry

Hier kannst du prüfen, ob du das Vokabular im Text, das ein Sternchen hat (*), richtig erschlossen hast. Die zweite Spalte gibt dir Hinweise dafür, wie du das Wort erschließen kannst:

Wortfamilie, ähnliche Wörter im Deutschen oder Englischen, der Textzusammenhang / Kontext.

Die Reihenfolge ist wie im Text:

français	pour trouver le mot juste	allemand
les Contes (m.) d'Andersen	Andersen → Märchen	Andersens Märchen
situé(e)	engl.: situated; lat.: in situ	gelegen
l'univers (m.)	Universum	das Universum; hier: die Welt
une expérience	engl.: an experience	eine Erfahrung; hier: ein Experiment
une bicyclette	engl.: bicycle	ein Fahrrad
volant(e)	verbe: voler	fliegend
se frotter les yeux	frotter / sich reiben	sich die Augen reiben
à l'avance	verbe: avancer; avant	im Voraus

français	pour trouver le mot juste	allemand
un paradis	Paradies; <i>engl.</i> : paradise	ein Paradies
un terrain d'aviation	das Terrain / Gelände	ein Flugfeld/-platz
lyonnais(e)	Lyon	aus Lyon stammend
un aéroplane	<i>engl.</i> : un airplane	ein Flugzeug
un hangar	Hangar	ein Flugzeugschuppen
l'autorisation (f.)	Autorisation	die Erlaubnis
monter à Paris	„hinaufgehen“, <i>Paris liegt im Norden Frankreichs</i>	nach Paris fahren / gehen (Ausdruck dafür, wenn jd. in die Hauptstadt fährt.)
des milieux (m.) mondains et littéraires	mondän / von Welt; literarisch	extravagante und literarische Szene / Kreis der Leute von Welt / gehobene Gesellschaft
faire la connaissance de qn	<i>verbe</i> : connaître	jdn. kennenlernen
les lettres (f.) françaises	une lettre	<i>hier</i> : die literarische und kulturelle Szene Frankreichs

Deine E-Mail sollte folgende **Informationen** enthalten:

- Geburt / Familie,
- Tod des Vaters und Umzug in den Süden,
- Musische Erziehung durch die Mutter,
- Tod des Großvaters und Umzug nach Lyon,
- Glückliche Jahre im Schloss der Tante, Interesse an Technik,
- hartes Internatsleben,
- erste Flugerfahrung,
- großes Interesse an Literatur / an bestimmten Schriftstellern.

Ausformulierter Lösungsvorschlag:

Von:	moi@web.de
An:	maja@gmx.de
Betreff:	AW: dein Referat über Saint-Ex

Hallo Maja,
hier also die Zusammenfassung des Artikels:

Antoine de Saint-Exupéry wurde in eine adelige Familie geboren.
Er hat noch 4 Geschwister. / Er hat noch zwei jüngere und zwei ältere Geschwister.
Sein Vater starb früh, deshalb musste die Familie auf das Schloss seines Großvaters ziehen.
Dort las seine Mutter den Kindern schöne Bücher vor, z.B. liebte Antoine Andersens Märchen, auch noch als Erwachsener.
Sie unterrichtete ihn und seine Geschwister auch in Musik und Malerei.
Nach dem Tod des Großvaters zog die Familie zu seiner Tante nach Lyon.
In ihrem Schloss erlebte Antoine zwei wunderschöne Jahre und machte die ersten technischen Entdeckungen: Er erfand z.B. ein fliegendes Fahrrad, das allerdings nie flog.
1909 holte ihn (und seinen Bruder) sein anderer Großvater zu sich / nach Le Mans, wo er ins Internat kam.
Dort hatte er es schwer, und war auch kein guter Schüler.
Die Ferien dagegen waren wunderbar: In der Nähe waren ein Flugplatz, Hangars und Landebahnen, zu denen Antoine jeden Tag ging. Besonders die Motoren faszinierten ihn. Einmal überzeugte er einen Piloten, ihn an Bord seiner Maschine mitzunehmen, indem er behauptete, seine Mutter hätte es erlaubt.
Obwohl er unheimlich viel liest und gute Noten in manchen Fächern / in Physik, Philosophie und Musik hat, ist er einer der schlechtesten Schüler (seiner Klasse / seines Jahrgangs) / ist er ein schlechter Schüler.
1914 besteht er (trotzdem) das Abitur und geht nach Paris, wo er berühmte Schriftsteller und Verleger kennenlernt / wo er berühmte Personen kennenlernt, die (großen) Einfluss auf die (französische) literarische Szene haben.

Melde dich, wenn du das Referat gehalten hast!
Bis bald!
(Dein Name)

En forme

6 Tout est bien qui finit bien.

A

Aujourd'hui, j'**irai** au collège, on **fera** un test en maths, nous **aurons** une interrogation en anglais, les profs **poseront** mille questions et quand nous **ne connaissons pas** la réponse, M. Berger surtout **s'énervera**. J'en ai marre!

B

Quelle galère, ma pauvre chérie! Pour moi aussi, ce sera une journée difficile, tu sais? Quand je rentrerai ce soir à 20 heures, j'**aurai couru** pour ne pas rater le bus parce que nous **aurons discuté** un peu trop longtemps pendant le petit-déjeuner, je **serai arrivée** en retard au magasin comme toujours, je **me serai occupée** de beaucoup de clients, ils **auront voulu** essayer toutes les chaussures, ils **m'auront rendue** dingue, je **n'aurai pas eu** de pause de midi et je **serai morte** de faim. Mes collègues et moi, on **sera descendues** au souterrain cent fois pour ranger les chaussures que les clients **n'auront pas achetées**. Je **serai allée** chercher ton frère à l'école, ton père **sera allé** à la boulangerie, tu **auras mis** la table et ensemble nous **aurons fait** la cuisine et enfin, parce que la journée **aura été** difficile pour tous, il y aura des crêpes pour le dessert. Tout est bien qui finit bien!

En forme

7 Avant le départ

Cathy: Ce sont tes chaussures, Lily?

Lily: Non, ce sont **celles de Marie**. **Les miennes** sont déjà dans la valise. Tu as vu mon anorak?

Cathy: C'est **celui-ci**?

Lily: Oui, c'est **le mien**, merci. Est-ce que ces clés USB sont à toi?

Cathy: Non, je n'ai pas apporté **les miennes**. Ce sont peut-être **celles que** Fabienne et Marlène ont apportées. Elles cherchent **les leurs**. Les chansons qu'elles ont téléchargées sont géniales.

Lily: **Celles de** Zaz que tu chantes tout le temps?

Cathy: Bien sûr. Tu veux les écouter?

Lily: Non, ne chante surtout pas. Zaz a une jolie voix, mais **la tienne**, n'en parlons pas.

Marie: Dépêchez-vous les filles. Pas de chansons maintenant. Mais où est ma tablette?

Lily: Ta tablette, **celle dont** tu as rêvé depuis si longtemps? Tu ne sais pas où elle est?

Attends, on va t'aider à la retrouver.

Marlène: Vous avez vu nos clés USB? - Ah voilà, ce sont **les nôtres**.

Et qui cherche sa tablette? **Celle-ci-là**, c'est **la tienne**, Marie?

En forme

8 Définitions mixtes

1. Les crocodiles sont des animaux dangereux **avec lesquels** on ne devrait pas jouer.
2. Les colocataires sont des gens **dont** on connaît bien vite le caractère.
3. L'intelligence est une qualité **sans laquelle** on a du mal à se débrouiller dans la vie.
4. Les bols sont une sorte de tasse **dans lesquels** les Français boivent leur café au petit-déjeuner.
5. Le Printemps est un grand magasin à Paris **dans lequel** on vend surtout des articles de luxe.
6. Le bac est un examen **auquel** beaucoup de jeunes pensent avec peur.
7. Une pilule est un médicament **qu'on** ne devrait prendre que quand on a vraiment mal.
8. Les entretiens d'embauche sont des discussions **qui** stressent toujours un peu les candidats.
9. Les mathématiciens sont des scientifiques **pour lesquels** les nombres ne posent pas de problème.
10. Les jours de vacances sont des moments particuliers **auxquels** on repense souvent.
11. Un château est un monument **autour duquel** il y a souvent un beau parc.
12. Un prix est un succès **dont** on peut être fier.

Jeu de mot
Ecrire

9 Petits textes

Lösungsvorschläge (bei den alternativen Vorschlägen, nach dem / den Schrägstrich[en] siehst du, was alles möglich ist):

1. **Antoine de Saint-Exupéry**, un homme très **courageux**, faisait des **vols** comme **pilote de l'Aéropostale**. C'était un métier dangereux, **donc il valait mieux ne craindre ni** l'ennemi **ni** les accidents.// **Antoine de Saint-Exupéry** était **pilote de l'Aéropostale**. Pendant les **vols**, **il valait mieux être courageux**. Il **ne craignait ni** les accidents **ni** la mort.

2. Valérie joue de la **trompette**. Aujourd'hui, elle est **gaie**, son **cœur** bat (vite), **car** elle est **fière** de son **succès**: elle pourra jouer dans **l'orchestre** de sa ville.//

Quand Marc est **gai**, il joue de la **trompette**. Il est **fier** de son **instrument**. Son **cœur** bat pour **l'orchestre** de sa ville.//

Quand Jean-Christophe joue de la **trompette**, sa mère n'est pas **gaie**, **car** il joue mal, **mais** sa mère n'a pas le **cœur** de lui dire ça.

3. Jean est **sûr de lui**, **donc** **aucun problème** ne le **trouble**, ce qui fait peur aux autres le **fait rire**.

Mais attention: trop de **courage** est une **arme** qui peut **tuer**!//

Marie n'est pas assez **sûre d'elle**. Quand on lui dit «Bon courage», cela la **fait rire**. Elle aimerait dire «idiot», **mais** elle n'en a pas le **courage**. (Parfois elle a même envie de **tuer** cette personne qui ne la comprend pas.)

Son **arme**, ce sont ses **larmes**. Quand elle **pleure**, cela **trouble** les autres **et / alors** ils font ce qu'elle veut.

4. Une **crise** a **ruiné** mon père, **c'est pourquoi** il a **vendu** tout ce qui était de **valeur**, **mais** il avait beaucoup de **caractère**. Il ne **s'est jamais plaint**.//

Après la **guerre**, il y a souvent des **crises**, **c'est pourquoi** les gens **se plaignent**. Ils doivent **vendre** tout ce qui a de la **valeur**. Ils sont **ruinés**, **mais** ceux qui ont du **caractère** ne perdent jamais **espoir**.

5. Cette **chanson** me plaît beaucoup **parce que** la **mélodie** est vive, le chanteur a une **voix douce** et le texte montre l'**engagement** du **poète**: il **proteste** contre la guerre et la faim.//

Dans une **chanson**, un **poète** peut montrer son **engagement**. Il peut **protester** contre tout ce qui ne lui plaît pas, **mais** il faut **faire attention** à la **voix** du chanteur, **parce que** si elle n'est pas assez forte et si la **mélodie** est trop **douce**, les gens pensent que c'est une chanson d'amour.

Interro

Hier in den **Lösungen** des **Interro**-Teils wird unter jeder Aufgabe angegeben, wie viele Punkte du erreichen kannst. Weil die Punktevergabe **in den einzelnen Bundesländern jedoch unterschiedlich** ist, werden manchmal, je nach Aufgabe, Werte „von ...“ / „bis ...“ angegeben.

Addiere deine erreichten Punkte von der **gesamten** Interro und vergleiche sie mit den Angaben in der Notentabelle.

Achtung: Lies dir aber unbedingt durch, was du beim Einordnen deines Ergebnisses beachten musst!

Notentabelle

Punkte	Note
30	1
ab 25	2
ab 20	3
ab 15	4
ab 9	5
ab 5	6

BEACHT:

Die Notentabelle gibt dir nur eine **ungefähre** Angabe für deine Note!

Bei Klassenarbeiten in der Schule wird nicht zwangsläufig auf 30 Punkte gerechnet.

Wenn du aber jedes Mal vor einer Klassenarbeit die Interro bearbeitest und korrigierst, hast du eine zuverlässige Einschätzung deiner Leistung.

Frage deinen Lehrer oder deine Lehrerin, wie in eurem Bundesland Punkte oder Prozentangaben in Noten umgerechnet werden, d.h., erkundige dich, wie viele Punkte oder Prozente du erreichen musst, um noch die Note „ausreichend“ zu erreichen, das heißt, um die Interro „bestanden“ zu haben.

Lire

1 Louis Braille et l'écriture pour les aveugles

Hier kannst du prüfen, ob du das Vokabular im Text, das ein Sternchen hat (*), richtig erschlossen hast. Die zweite Spalte gibt dir Hinweise dafür, wie du das Wort erschließen kannst:

Wortfamilie, ähnliche Wörter im Deutschen oder Englischen, der Textzusammenhang / Kontext.

Die Reihenfolge ist wie im Text:

français	pour trouver le mot juste	allemand
une écriture	<i>verbe</i> : écrire	eine Schrift
produire qc (il produit)	produzieren	etw. herstellen (er stellt her)
opérer qn	operieren	jdn. operieren
un bandage	Bandage	<i>hier</i> : eine Binde
une infection	Infektion	eine Infektion (<i>Wunde wird von Bakterien befallen</i>)
la vue	la vue; <i>verbe</i> : voir	die Aussicht; <i>hier</i> : das Sehvermögen / das Augenlicht
un maire	la mairie; <i>engl.</i> : a mayor	ein Bürgermeister

français	pour trouver le mot juste	allemand
un institut national	Institut; national	ein Nationalinstitut / ein staatliches Institut
des lettres (f.) en relief	une lettre, <i>dt.</i> : ein Buchstabe; Relief, Hervorhebung	erhabene Buchstaben
excellent(e)	exzellente; <i>engl.</i> : excellent	außergewöhnlich / erstklassig
profiter de qc	Profit, Nutzen	von etw. profitieren; aus etw. Nutzen ziehen
l'importance (f.)	important(e); <i>engl.</i> : important	die Bedeutung / Wichtigkeit
la tuberculose	Tuberkulose	die Tuberkulose (<i>Lungenkrankheit</i>)
tant	autant	so sehr
transférer (un corps)	Transfer, transferieren	transportieren; <i>hier</i> : (einen Leichnam) überführen

A

1 Louis Braille utilise les outils du bourrelier pour inventer une machine destinée aux aveugles. <input type="checkbox"/>	2 Grâce à sa maladie, Louis Braille a le temps d'inventer une machine avec laquelle les aveugles peuvent écrire. <input checked="" type="checkbox"/>	3 Louis Braille est né aveugle, mais il est tellement bon à l'école qu'il peut devenir professeur à Paris et inventeur. <input type="checkbox"/>
--	--	--

B

	vrai	faux	ligne(s)
1. Louis Braille est né au XVIII ^e siècle.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	1
2. Son père travaillait avec des chevaux.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	2
3. Quand il était petit, Louis était souvent dans un atelier de bourrelier.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3–5
4. Louis est devenu aveugle parce qu'il a eu un accident de voiture.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	5/6
5. Ses parents ne voulaient pas qu'il aille à l'école.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	12/13
6. Grâce à l'aide de deux hommes, Louis est devenu élève d'une école à Paris.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14/15
7. Ses professeurs lui ont demandé de donner des cours.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18/19
8. Louis ne voulait pas travailler à l'institut pour avoir plus de temps pour ses inventions.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	20/21
9. Louis est mort après avoir été longtemps malade.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	24/25
10. Les mains de Braille se trouvent, avec le corps, au Panthéon de Paris.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	28/29

(10 Punkte)

Ecrire

2 Le portrait d'Emilie du Châtelet

Lösungsvorschlag (die alternativen Formulierungen kannst du vielleicht mithilfe der Wörter und Ausdrücke produzieren, die du im Lesetext erschlossen hast):

Emilie du Châtelet est née au 18^e siècle / est une aristocrate du 18^e siècle. Sur le portrait, elle paraît / est jolie et élégante dans ses vêtements qui étaient modernes à l'époque: elle adorait les belles robes. Elle a un air sérieux et intelligent, elle était physicienne et mathématicienne. / Elle a l'air sérieux et intelligent, ses travaux scientifiques l'ont rendue célèbre. Elle a été la première femme française à s'intéresser aux sciences naturelles. Donc je pense qu'elle était courageuse et une femme libre / qu'elle était courageuse, dynamique et indépendante.

Avec elle, on ne s'ennuyait pas. Elle aimait tout: la danse, la musique, la mode. Et elle était bonne en tout! Elle avait un mari et des enfants, mais elle ne restait pas à la maison pour s'occuper d'eux. Elle voulait vivre sa vie et ses passions. Beaucoup d'hommes célèbres l'aimaient / Elle aimait beaucoup d'hommes / Elle avait beaucoup d'amants, elle s'amusait. Elle faisait ce qu'elle voulait, par exemple, elle aimait un homme qui était beaucoup plus jeune et elle avait un enfant de lui / elle avait un amant beaucoup plus jeune et elle attendait un enfant de lui. Il faut avoir beaucoup de caractère et encore plus de courage. Je pense qu'elle savait qu'elle risquait sa vie, mais elle ne craignait pas la mort. Elle s'occupait de son travail important / de son œuvre importante.

On n'oublie pas Emilie du Châtelet parce qu'elle a été la première à traduire Newton du latin en français. Depuis, personne n'a réussi à le faire mieux qu'elle / que la marquise du Châtelet.

(10 Punkte)

Médiation

3 Braille aujourd'hui

Deine E-Mail sollte folgende Punkte und Informationen enthalten:

- Begrüßung,
- Hilfsbereitschaft signalisieren,
- Gründe für das Erlernen der Blindenschrift (Braille),
- mögl. Schwierigkeiten,
- Verabschiedung.

Ausformulierter Lösungsvorschlag (die alternativen Formulierungen nach dem Schrägstrich kannst du vielleicht mithilfe der Wörter und Ausdrücke produzieren, die du im Lesetext erschlossen hast):

Von:	070698@web.de
An:	claudie@orange.fr
Betreff:	AW: ton exposé sur Braille

Salut, Claudie,

Ça va?/Tout va bien chez toi? Je vais essayer de t'aider pour cet article que tu m'as envoyé. Il est vraiment intéressant. Oui, écrire en braille est toujours important pour les aveugles et ceux qui voient mal, par exemple pour avoir un emploi et pour ne pas avoir besoin d'aide/pour ne pas avoir besoin de l'aide de quelqu'un//pour avoir un emploi et pour être indépendant(e). Même si on a un ordinateur, rien ne va sans braille/rien ne va sans cette écriture que Braille a inventée. Comme c'est très difficile de «lire» avec les doigts, il vaut mieux commencer très tôt. Avec une machine à écrire le braille, on peut fabriquer des étiquettes avec le nom de l'enfant qui sera très fier/fière de trouver son nom sur ses affaires. Après, on peut mettre les noms des objets sur ceux-ci dans l'appartement et l'enfant apprendra le nom de l'objet avec son écriture. Apprendre le braille/cette écriture, c'est comme apprendre une langue étrangère. L'auteur de l'article dit que le dictionnaire allemand/que le *Duden* fait 18 livres en braille. Je me demande, combien en fait Harry Potter :-)

J'espère que j'ai pu t'aider.

Bonne chance pour ton exposé!

A+ (ton nom)

(10 Punkte)

En plus – différenciation

Hinweis:

Alle **En plus**-Aufgaben findest du als PDF zum Ausdrucken auf der CD.

Médiation

1 *L'écume des jours: un roman fantastique et absurde*

Deine E-Mail sollte folgende Punkte und Informationen enthalten:

- Begrüßung,
- Hinweis auf die Begeisterung des Bloggers,
- Hilfsbereitschaft signalisieren,
- Lebenssituation und Lieben der gegensätzlichen Freunde,
- Glück und Drama von Colin und Chloé, ungewöhnliche Maßnahmen gegen eine sonderbare Krankheit,
- Miniresümee / Hauptaussage,
- Verabschiedung.

Ausformulierter Lösungsvorschlag (nach dem Schrägstrich findest du alternative Formulierungen):

Von:	040698@web.de
An:	Leo@t-online.de
Betreff:	dein Kurzreferat zu <i>L'écume des jours</i>

Hallo Leo,

damit du nächste Woche bei deinem Kurzreferat klar kommst, hier die französische Zusammenfassung:

Colin est riche, il vit confortablement et a même son propre cuisinier. Quand même il est jaloux de son copain Chick. Celui-ci a des problèmes pour gagner sa vie, mais il a une amie qui l'aime. / Son meilleur ami est Chick, un jeune homme pauvre, qui a des problèmes à gagner sa vie, mais il aime Alise / une jeune femme et elle l'aime aussi ce qui rend Colin jaloux.

Colin rencontre la belle et charmante Chloé dont il tombe (fou) amoureux. Ils deviennent mari et femme. /

Colin rencontre la belle et charmante Chloé dont il tombe (fou) amoureux et il la prend pour épouse.

Peu de temps après, Chloé est malade. Un nénuphar pousse dans son poumon. Selon les médecins, d'autres fleurs peuvent faire peur au nénuphar, alors la jeune femme doit vivre avec beaucoup de fleurs autour d'elle. Mais le nénuphar ne les craint pas et continue à pousser. Colin perd son argent, surtout parce qu'il en a prêté beaucoup à Chick.

A la fin, Colin est ruiné et Chloé meurt. C'est triste, mais le roman est très beau parce qu'il parle de ce qui compte dans la vie: l'amour, la maladie et la mort. /

A la fin, Colin est ruiné et Chloé meurt. C'est une histoire d'amour qui finit par un drame dans un monde qui n'a pas de sens.

Das war's, hoffentlich hilft's dir! ☺

Dein(e) ...

En forme

2 Avant le départ



Cathy: Ce sont tes chaussures, Lily?

Lily: Non, ce sont **celles** de Marie. **Les miennes** sont déjà dans la valise. Tu as vu mon anorak?

Cathy: C'est **celui-ci**?

Lily: Oui, c'est **le mien**, merci. Est-ce que ces clés USB sont à toi?

Cathy: Non, je n'ai pas apporté **les miennes**. Ce sont peut-être **celles** que Fabienne et Marlène ont apportées. Elles cherchent **les leurs**. Les chansons qu'elles ont téléchargées sont géniales.

Lily: **Celles** de Zaz que tu chantes tout le temps?

Cathy: Bien sûr. Tu veux les écouter?

Lily: Non, ne chante surtout pas. Zaz a une jolie voix, mais **la tienne**, n'en parlons pas.

Marie: Dépêchez-vous les filles. Pas de chansons maintenant. Mais où est ma tablette?

Lily: Ta tablette, **celle** dont tu as rêvé depuis si longtemps? Tu ne sais pas où elle est?

Attends, on va t'aider à la retrouver.

Marlène: Vous avez vu nos clés USB? - Ah voilà, ce sont **les nôtres**.

Et qui cherche sa tablette? **Celle-ci-là**, c'est **la tienne**, Marie?

En forme

3 Définitions mixtes



Die **Lösungen** sind dieselben wie in Ex. 8, siehe S. 7 in diesem Dokument.